

NOEL HAZIRLIK 1. PERŞEMBE

TANRI'YI ÖVMEYE DAVET

Nak. Ey uluslar gelin, tek ve gerçek Tanrı olan Rab'be tapalım.

Davet Mezmuru

Mezmunur 95 Tanrı'yı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (İbr. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Tanrı'dır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Tanrımız'dır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yükreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınavıyıp denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep iğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
-Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Nak. Ey uluslar gelin, tek ve gerçek Tanrı olan Rab'be tapalım.

Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Amin. Alleluya.

Övgüler Tanrı'yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Peder'in parlak Sözü,
Zamanlar geldiğinde
Dünyayı kurtarmaya
Sen indin aramıza.

Lütuf sağlayan müjden
Suçtan arıtsın bizi,
Ruhları aydınlatsın,
Kalplere ümit versin.

Bizi yargılamaya
Görkemle geldiğinde
Ermişler arasında
Sağında bizi oturt.

Peder'e ve Oğluna
Kutsal Ruh'la birlikte
Tek-Üçlü Tanrımıza
Hep şeref ve şan olsun. Amin.

1. Nak. Ey Rab senin sözün, sana sığınanların kalkanıdır.

MEZMUR 18, 31-51 (17) Kurtarıcı Tanrı'ya şükran

Tanrı bizden yanaysa, kim bize karşı olabilir? (Rom. 8, 31)

IV (31-35)

Tanrı'nın yolu kusursuzdur, *
Rab'bin sözü arıdır.
O kendisine sığınan herkesin kalkanıdır. *
Var mı Rab'den başka tanrı?

Tanrımız'dan başka kaya var mı? *
Tanrı beni güçle donatır,
Yolumu kusursuz kılar. *
Ayaklar verdi bana, geyiklerinki gibi,

Doruklarda tutar beni. †
Bana savaşmayı öğretti, *

Kollarımla tunç bir yayı gereyim diye.

1. Nak. Ey Rab senin sözün, sana sığınanların kalka-nıdır.

2. Nak. Ya Rab, senin sağ elin bana destek olur.

V (36-46)

Bana zafer kalkanını bağışlarsın, †
Sağ elin destekler, *
Alçakgönüllülüğün yüceltir beni.

Bastığım yerleri genişletirsin, *
Burkulmaz bileklerim.
Kovalayıp yetiştim düşmanlarıma, *
Hepsi yok olmadan geri dönmedim.

Ezdim onları, kalkamaz oldular, *
Ayaklarımın altına serildiler.
Savaş için beni güçle donattın, *
Bana başkaldıranları önümde yere serdin.

Düşmanlarımı kaçmak zorunda bıraktın, *
Benden nefret edenleri yok ettim.
Feryat ettiler, ama kurtaran çıkmadı; *
Rab'bi çağırdılar, ama o yanıt vermedi.

Ezdim onları, rüzgarın savurduğu toza döndüler, *
Sokak çamuru gibi savurup attım.
Halkımın çekişmelerinden beni kurtardın, †
Ulusların önderi yaptın, *
Tanımadığım halklar bana kulluk ediyor.

Duyar duymaz sözümü dinlediler, *
Yabancılar bana yaltaklandılar.
Yabancıların betleri benizleri attı, *
Titreyerek çıktılar kalelerinden.

2. Nak. Ya Rab, senin sağ elin bana destek olur.

3. Nak. Rab yaşasın: Kurtuluşumun Tanrı'sı takdis olsun.

VI (47-51)

Rab yaşıyor! Kayam'a övgüler olsun! *
Yücelsin kurtarıcım Tanrı!
Odur öcümü alan, *

Halkları bana bağımlı kılan.

Düşmanlarımdan kurtarır, †
Başkaldıranlardan üstün kılar beni, *
Zorbaların elinden alır.

Bunun için uluslar arasında †
sana şükredeceğim, ya Rab, *
Adını ilahilerle öveceğim.

Rab kralını büyük zaferlere ulaştırır, †
Meshettiği krala, Davut'a ve soyuna *
Sonsuza dek sevgi gösterir.

3. Nak. Rab yaşasın: Kurtuluşumun Tanrı'sı takdis olsun.

¥ Tüm uluslar, Rab'bin sözünü dinleyin.
¶ Dünyanın her yerinde onu duyurun.

BİRİNCİ OKUMA

Peygamber Yeşaya'nın Kitabından
17, 4-8

16, 1-5;

*Moavlılar Yahuda Krallığına sığınacak.
Efraim tövbe edecek.*

Sela'dan çöl yoluyla Siyon Kenti'nin kurulduğu dağa,
ülkenin hükümdarına kuzular gönderin.
Moavlı kızlar yuvalarından atılmış,
öteye beriye uçuşan kuşlar gibi
Arnon Irmağı'nın geçitlerinde dolaşıyor.
"Bize öğüt ver, bir karar al,
ögle sıcaklığında gece gibi gölge sal üstümüze.
Kovulanları sakla, kaçakları ele verme" diyorlar.
"Kovulanlarım seninle birlikte yaşasın.
Kırıp geçirenlere karşı biz Moavlılar'a sığınmak ol."
Baskı ve yıkım son bulduğunda,
ülkeyi çiğneyenler yok olduğunda,
sevgiye dayanan bir yönetim kurulacak,
Davut soyundan biri sadakatle krallık yapacak.
Yargılarken adaleti arayacak,
doğru olanı yapmakta tez davranacak.
O gün Yakup soyunun görkemi sönecek,
hepsi bir deri bir kemik kalacak.
İsrail, ekinin elle biçilip başakların devşirildiği bir tarla,
Refaim Vadisi'nde hasattan sonra
başakların toplandığı bir tarla gibi olacak.
Çok az kişi kurtulacak.

Artakalanların sayısı, dövüldükten sonra
tepesinde iki üç, dal uçlarında
dört beş zeytin tanesi kalan zeytin ağacı gibi olacak.
İsrail'in Tanrısı Rab böyle diyor.
O gün insanlar kendilerini yaratana bakacaklar,
gözleri İsrail'in Kutsalı'nı görecek.
Elleriyle yaptıkları sunaklara,
parmaklarıyla biçim verdikleri Aşera putlarına,
buhur sunaklarına bakmayacaklar.

RESPONSORIUM

Yer. 33, 15.16; Yşa. 16, 5

✠ O günlerde, o zamanda, Davut için doğru bir dal ye-tiştireceğim; ülkede adil ve doğru olanı yapacak. * O, Rab doğruluğumuzdur adıyla anılacak.
¶ Lütuf tahtı kurulacak, yargılarken adaleti arayacak, doğru olanı yapmakta tez davranacak.
✠ O, Rab doğruluğumuzdur adıyla anılacak.

İKİNCİ OKUMA

Diyakon Aziz Efreim, "Diatessaron Hakkında Yorumlar,
(Cap. 18, 15-17; dalla versione armena del CSCO, t. 2, 188-190)

Uyanık kalın, o tekrar gelecek.

İsa Mesih, şakirtlerinin, gelişi ile ilgili sorularını önlemek için şöyle der: "Saate gelince, bunu kimse bilmez, ne melekler, ne de Oğul. Süreleri, tarihleri bilmek size düşmez. "Bunları bizden gizledi, çünkü uyanık kalmamızı, bunları belki de öz yaşamımız süresince meydana gelebileceğini düşünmemizi istiyordu. Gelişinin zamanı belli olsaydı, bu sıradan bir olay olurdu, kavimler, çağlar bu bekleyişin ateşi ile yanmazdı. Mesih geleceğini bildirdi, ama zamanını belirlemedi, böyle-ce tüm kuşaklar, tüm çağlar onu hararetle beklemeye devam eder.

Rab gelişinin emarelerinin ne olacağını anlattı ise de, bunların ne zaman gerçekleşeceğini açıklıkla anlamak mümkün değil, çünkü bu işaretler sürekli bir değişim içerisinde gelip geçti ve hala da süregelmektedir. Çünkü son gelişi ilk gelişine benzer.

Geçmişin Adilleri, Peygamberler onu özlüyorlardı, çünkü kendi yaşamaları süresince gelmesini bekliyorlardı. Bugün de aynen tüm inananlar, özellikle de ne zaman geleceğini açıklamadığı için, kendileri hayatta iken gelmesini beklerler. Ancak, çağların da, sayıların da hakimi olan o, bir emre, bir saate tabi olmadığını bilinmesini istiyordu. Kendi saptadığının kendisinden saklı kalması mümkün olabilir miydi? Gelişin işaretlerini kendisi açıklamış değil miydi? Kavimlerin ve çağların ilk günden itibaren Mesih'in gelişinin kendi yaşamları süresince gerçekleşeceğini düşünmeleri için bu işaretleri açığa vurdu.

Uyanık kalın, çünkü beden uyuduğu zaman doğa bize hakim olur ve eylemlerimize irademiz değil, doğanın içgüdüğü yön verir. Ruhumuza, güçsüzlüğünün, ke-derin yükü çöktüğü zaman ise düşman ona egemen olur, onu istediğinin tersine yollara sevk eder. Güç doğaya, düşman ruha hükmeder.

Rabbimiz bu nedenle ruhun ve bedenın uyanık zorunluluğundan söz eder ki beden ağır uykuya, ruh da uyuşukluğa gömülmesin. Kutsal Kitap şöyle der: "Uyanık kalın, gerektiği gibi." Diğer bir yerde de: "Gözümü açıyorum ve hala seninleyim". Ve nihayet: "Cesaretinizi yitirmeyin." Bu nedenle bize verilen kutsal görevde yürekliliğimizi kaybetmiyoruz.

RESPONSORIUM

Yşa. 55, 3-4; Ha. İş. 28, 28

¥ Ben sizinle sonsuz bir antlaşma, Davut'a söz verdiğim kalıcı iyilikleri içeren bir antlaşma yapacağım. *Onu halklara tanık, önder ve komutan yaptım.

¶ Şunu bilin ki, Tanrı'nın sağladığı bu kurtuluş öteki uluslar içindir. Ve onlar buna kulak vereceklerdir.

¥ Onu halklara tanık, önder ve komutan yaptım.

İncil: Matta 7, 21. 24-27

"Bana, 'Ya Rab, ya Rab!' diye seslenen herkes Göklerin Egemenliği'ne girmeyecek. Ancak göklerdeki Babam'ın isteğini yerine getiren girecektir. "İşte bu sözlerimi duyup uygulayan herkes, evini kaya üzerine kuran akıllı adama benzer. Yağmur yağar, seller basar, yeller eser, eve saldırır; ama ev yıkılmaz. Çünkü kaya üzerine kurulmuştur. Bu sözlerimi duyup da uygulamayan herkes, evini kum üzerine kuran budala adama benzer. Yağmur yağar, seller basar, yeller eser, evi sarsar. Ev yıkılır; yıkılışı da korkunç olur."

DUA

Ya Rab kudretini göster ve sana inananlara büyük kudretinle yardım et; lütfun, günahın etkilerini yensin ve kurtuluş zamanını hızlandırsın. Bunu, seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övgü Duaları

¥ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;

¶ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Tanrı'yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Göklerde keskin bir ses;
Etrafta duyuluyor;
Kaygılar üzüntüler
yok olsun: Mesih gelir.

Kötülükten arınmış
Kalbimiz uyanıktır,
Gece karanlığında
Parıldar yeni yıldız.

Tanrı'dan gelen kuzu
Göklerden fidyemizdir,
Affını, barışını
İmanla dileyelim.

Zamanların sonunda
Şanında geldiğinde
Merhametli olsun bize,
Cennete alsın bizi.

Peder'e, Kutsal Ruh'a
Mesih'e şeref olsun,
Ezelden olduğu gibi
Çağlardan çağlara dek. Amin.

1. Nak. Uyan, ey ruhum, uyan ey ut, ey gitar; seheri ben uyandırırım!

MEZMUR 57 (56) Acı çekenin sabah duası

Bu mezmur, Rab'bin ısrıraplarını anlatmaktadır. (Aziz Augustinus)

Acı bana, ey Tanrı, acı, *
Çünkü sana sığınıyorum;
Felaket geçinceye kadar, *
Kanatlarının gölgesine sığınacağım.

Yüce Tanrı'ya, †
Benim için her şeyi yapan *
Tanrı'ya sesleniyorum.

Gökten gönderip beni kurtaracak, †
Beni ezmek isteyenleri azarlayacak, *
Sevgisini, sadakatini gösterecektir.

Aslanların arasındayım, *
Alev kusan insanlar arasında yatarım,
Mızrak gibi, ok gibi dişleri,*
Keskin kılıç gibi dilleri.

Yüceliğini göster göklerin üstünde, ey Tanrı, *
Görkemini bütün yeryüzünü kaplasın!-
Ayaklarım için ağ serdiler, *
Çöktüm;

Yoluma çukur kazdılar, *
İçine kendileri düştüler.
Kararlıyım, ey Tanrı, kararlıyım, *
Ezgiler, ilahiler söyleyeceğim.

Uyan, ey canım, †
Uyan, ey lir, ey çenk, *
Seheri ben uyandırırım!

Halkların arasında sana şükürler sunayım, ya Rab, *
Ulusların arasında seni ilahilerle öveyim.
Çünkü sevgin göklere erişir, *
Sadakatin gökyüzüne ulaşır.

Yüceliğini göster göklerin üstünde, ey Tanrı, *
Görkemini bütün yeryüzünü kaplasın!

1. Nak. Uyan, ey ruhum, uyan ey ut, ey gitar; seheri ben uyandırayım!

2. Nak. Ey Rab, halkın iyilikleriyle doyar.

EZGİ Yeremya 31,10-14 Tanrı halkını özgür kılar ve sevinç içinde toplar.

İsa'nın, Tanrı'nın dağılmış çocuklarını toplayıp birleştirmek için ölmesi gerekiyordu. (Yu. 11, 51.52)

Rab'bin sözünü dinleyin, ey uluslar! *
Uzaktaki kıyılara duyurun:

'İsrail'i dağıtan onu toplayacak, †
Sürüsünü kollayan çoban gibi *
kollayacak onu' deyin.

Çünkü Rab Yakup'u kurtaracak, †
Onu kendisinden güçlü olanın elinden *
özgür kılacak.

Siyon'un yüksek tepelerine gelip *
Sevinçle haykıracaklar.

Rab'bin verdiği iyilikler karşısında †
-Tahıl, yeni şarap, zeytinyağı, *
Davar ve sığır yavruları karşısında-

Yüzleri sevinçle parlayacak, †
Sulanmış bahçe gibi olacak, *
Bir daha solmayacaklar.

O zaman erden kızlar, genç yaşlı erkekler *
Hep birlikte oynayıp sevinecek.
Yaslarını coşkuya çevirecek, *
Üzüntülerini avutup onları sevindireceğim.

Kahinleri bol yiyeceklerle doyuracağım, *
Halkım iyiliklerimle doyacak" diyor Rab.

2. Nak. Ey Rab, halkın iyilikleriyle doyar.

3. Nak. Rab büyüktür ve yalnız o övülmeye değer Tanrımız'ın kentinde. †

MEZMUR 48 (47) Halkın, kurtuluş için şükranı

Sonra melek beni Ruh'un yönetiminde büyük, yüksek bir dağa götürdü ve kutsal kenti, Yeruşalim'i gösterdi. (Va. 21, 10)

Rab büyüktür ve yalnız o övülmeye değer *
Tanrımız'ın kentinde, kutsal dağında.

Yükselir zarafetle, †
Bütün yeryüzünün sevinci Siyon Dağı, *
Safon'un doruğu, ulu Kral'ın kenti.

Tanrı onun kalelerinde *
Sağlam kule olarak gösterdi kendini.
Krallar toplandı, *
Birlikte Siyon'un üzerine yürüdüler.

Ama onu görünce şaşkına döndüler, *
Dehşete düşüp kaçtılar.
Doğum sancısı tutan kadın gibi, *
Bir titreme aldı onları orada.

Doğu rüzgarının parçaladığı †
ticaret gemileri gibi *
Yok ettin onları.

Her Şeye Egemen Rab'bin kentinde, *
Tanrımız'ın kentinde,
Nasıl duyduksa, öyle gördük. *
Tanrı onu sonsuza dek güvenlik içinde tutacak.

Ey Tanrı, tapınağında, *
Ne kadar vefalı olduğunu düşünüyoruz.
Adın gibi, ey Tanrı, övgün de *
Dünyanın dört bucağına varıyor.

Sağ elin zafer dolu. *
Sevinsin Siyon Dağı,
Coşsun Yahuda beldeleri *
Senin yargılarınla!

Siyon'un çevresini gezip dolanın, *
Kulelerini sayın,

Surlarına dikkatle bakın, †
Kalelerini yoklayın ki, *
Gelecek kuşağa anlatasınız:

Bu Tanrı sonsuza dek bizim Tanrımız olacak, *
Bize hep yol gösterecektir.

3. Nak. Rab büyüktür ve yalnız o övülmeye değer Tanrımız'ın kentinde. †

KISA OKUMA

Yşa. 45, 8

Ey gökler, yukarıdan doğruluk damlatın, ey bulutlar, doğruluk yağdırın. Toprak yarılınsın, kurtuluş meyvesi versin, onunla birlikte doğruluk yetiştirsin. Bunları yaratan Rab benim.

KARŞILIKLI HAMDETME Yeruşalim, Tanrı'nın Kenti, * senin üzerinde Rab parlayacak.

~ Yeruşalim, Tanrı'nın Kenti, senin üzerinde Rab parlayacak.

¶ Şanı senin üzerinde görünecek.

~ Senin üzerinde Rab parlayacak.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Yeruşalim, Tanrı'nın Kenti, senin üzerinde Rab parlayacak.

Benediktus:

Rabbi bekliyorum, o beni kurtaracak. Yakında ge-lecek olan ona ümit bağlıyorum. Alleluya.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Tanrısı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip *

onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri *

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,

Kulu Davut'un soyundan *

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †

Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *

Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *

Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †

Ve ömrümüz boyunca *

Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *

Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.

Sen de, ey çocuk, *

Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *

önünden gidecek .

Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*

kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Tanrımız'ın yüreği *

merhamet doludur.

O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benediktus:

Rabbi bekliyorum, o beni kurtaracak. Yakında gelececek olan ona ümit bağlıyorum. Alleluya.

YAKARMALAR

Sabah Övgüsünde hep birlikte Tanrı'nın bilgeliği ve kudreti olan Mesih İsa'ya yalvaralım: Ya Rab, her zaman bizimle kal.

Rab İsa, kiliseye katılmak üzere bizi çağıran sen,

- bize verdiğin çağrıya layık bir şekilde yaşamamızı sağla.

Dünya tarafından bilinmeyen fakat aramızda mevcut olan sen,

- yüzünün ışığını insanlara keşfettir.

Her zaman içimizde mevcut olan sen,

- kurtuluş ümidini bizlerde yenile.

Her kutsallığın kaynağı ve örneği olan sen,

- geleceğin güne kadar sevginde kalmamızı sağla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Ya Rab kudretini göster ve sana inananlara büyük kudretinle yardım et; lütfun, günahın etkilerini yensin ve kurtuluş zamanını hızlandırın. Bunu, seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımımıza koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Amin.

Nak. Peygamberlerin önceden haber verdiği İyi Haber budur: Kurtarıcı, Bakire Meryem'den doğacak.

Öğle (Hora Sexta)

İLAHİ

Gün ışıkla doludur
Ve dünya görkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Tanrı!

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Şükürler olsun sana. Amin.

Nak. Melek Cebrail Meryem'i kutlayarak şöyle dedi: Selam lütufla dolu olan kız, Rab seninledir, bütün kadınlar arasında mübareksin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İlahi

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlansın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Amin.

Nak. Meryem dedi: Bu selamın anlamı nedir? Ruhum şaşkınlık içinde soruyor: Hem Kralım'a yaşam verip hem de bakire mi kalacağım?

III (Gimel)

Ben kuluna iyilik et ki yaşayayım, *
Sözüne uyayım.
Gözlerimi aç, *
Yasandaki harikaları göreyim.

Garibim bu dünyada, *
Buyruklarımı benden gizleme!
İçim tükeniyor, *
Her an hükümlerini özlemekten.

Buyruklarından sapan *
Lanetli küstahları azarlarsın.
Uzaklaştır benden küçümsemeleri, hakaretleri, *
Çünkü öğütlerini tutuyorum.
Önderler toplanıp beni kötüleler bile, †
Ben kulun senin kurallarını *
derin derin düşüneceğim.

Öğütlerin benim zevkimdir, *
Bana akıl verirler.

MEZMUR 25 (24) Af ve kurtuluş için dua

Umut düş kırıklığına uğratmaz. (Rom. 5, 5)

I (11-21)

Ya Rab, bütün varlığımla sana yaklaşıyorum, *
Ey Tanrım, sana güveniyorum, utandırma beni,
Düşmanlarım zafer kahaçası atmasın! *

Sana umut bağlayan hiç kimse utanca düşmez;

Nedensiz hainlik edenler utanır. *

Ya Rab, yollarını bana öğret,

Yönlerini bildir. *

Bana gerçek yolunda öncülük et, eğit beni;

Çünkü beni kurtaran Tanrı sensin. *

Bütün gün umudum sende.

Ya Rab, sevecenliğini ve sevgini anımsa; *

Çünkü onlar öncesizlikten beri aynıdır.

Gençlik günahlarımı, isyanlarımı anımsama, †

Sevgine göre anımsa beni, *

Çünkü sen iyisin, ya Rab.

Rab iyi ve doğrudur, *

Onun için günahkarlara yol gösterir.

Alçakgönüllülere adalet yolunda öncülük eder, *

Kendi yolunu öğretir onlara.

Rab'bin bütün yolları sevgi ve sadakate dayanır *

Antlaşmasındaki buyruklara uyanlar için.

Ya Rab, adın uğruna *

Suçumu bağışla, çünkü suçum büyük.

II (12-22)

Kim Rab'den korkarsa, *

Rab ona seçeceği yolu gösterir.

Gönenç içinde yaşayacak o insan, *

Soyu ülkeyi sahiplenecek.

Rab kendisinden korkanlarla paylaşır sırrını, *

Onlara açıklar antlaşmasını.

Gözlerim hep Rab'dedir, *

Çünkü ayaklarımı ağdan o çıkarır.

Halime bak, lütfet bana; *

Çünkü garip ve mazlumum.

Yüreğimdeki sıkıntılar artıyor, *

Kurtar beni dertlerimden!

Üzüntüme, acılarıma bak, *

Bütün günahlarımı bağışla!

Düşmanlarıma bak, ne kadar çoğaldılar, *

Nasıl da benden nefret ediyorlar!

Canımı koru, kurtar beni! †
Hayal kırıklığına uğratma, *
çünkü sana sığınıyorum!

Dürüstlük, doğruluk korusun beni *
Çünkü umudum sendedir.
Ey Tanrı, kurtar İsrail'i *
Bütün sıkıntılardan!

Diğer saatlerde kullanılacak olan alternatif mezmurlar için s.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

Nak. Peygamberlerin önceden haber verdiği İyi Haber budur: Kurtarıcı, Bakire Meryem'den doğacak.

KISA OKUMA

Mi. 5, 3-4

O, orada bulunacak ve Rab'bin gücü ile sürüsünü ot-latacak. Onlar rahat içinde oturacaklar. Çünkü o, dün-yanın her yerinde büyük olacak. O bizim esenliğimiz olacak.

✚ Ey Rab, bütün uluslar senin adından korkacaklar.
¶ Yeryüzündeki bütün krallar şanımdan korkacaklar.

Öğle (Hora Sexta)

Nak. Melek Cebrail Meryem'i kutlayarak şöyle dedi: Selam lütufla dolu olan kız, Rab seninledir, bütün kadınlar arasında mübareksin.

KISA OKUMA

Hag. 2, 6. 9

"Her şeye egemen Rab diyor ki, kısa zamanda bir kez daha yeri, göğü, denizi, karayı sarsacağım. Yeni tapınağın görkemi, öncekinden daha büyük olacak. Bura-ya esenlik vereceğim." Böyle diyor Her Şeye Egemen Rab.

✚ Rab merhametinde bizi hatırla.
¶ Kurtuluşunla bizi ziyaret et.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

Nak. Meryem dedi: Bu selamın anlamı nedir? Ruhum şaşkınlık içinde soruyor: Hem Kralım'a yaşam verip hem de bakire mi kalacağım?

KISA OKUMA

Ma. 4, 2

Her Şeye egemen Rab diyor ki, işte o gün geliyor, fırın gibi yanıyor. Kendini beęenmiŐlerle kötülük yapanlar samandan farksız olacak; o gün hepsini yakacak. Onlarda ne kök, ne dal bırakılacak.

Ų Ey Rab, gel, gecikme.

¶ Halkını gnahtan kurtar.

DUA

Ya Rab kudretini göster ve sana inananlara büyük kudretinle yardım et; lütfun, günahın etkilerini yensin ve kurtuluş zamanını hızlandırsın. Bunu, seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte Şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Āmin.

Gündüz vgs Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Akşam vg Duaları

Ų Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;

¶ Ey Rabbim yardımıma koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a Şan ve Şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Āmin. Alleluya.

İLAHİ

Yıldızları yaratan,
Peder'in ulu Söz'
Övgü ezgilerini
Kilise sana sunar.

Gök ve yer secde eder
nnde, yüce Kelam;
Yarattığın kainat
Yüce adını tapar.

Meryem'den masum doğan,
Haça gerilirken sen,
Günaha sürüklenmiŐ
Hayatı bize verdin.

Zamanların sonunda,
İkinci geliŐinde
Sonsuz merhametinle
DüŐmandan bizi kurtar.

Meryem'den doęmuŐ olan,
Şan, Şeref olsun sana,
Peder'e, Kutsal Ruh'a
aęlardan çağlara dek.
Āmin.

1. Nak. Ya Rab, sana seslendim ve bana Şifa verdin. Seni ebediyen veceęim.

MEZMUR 30 (29) Ölümünden kurtuluş için şükran

Mesih, kendi şanlı dirilişi için Tanrı'ya şükran sundu (Cassiano).

Seni yüceltmek istiyorum, ya Rab, †

Çünkü beni kurtardın, *

Düşmanlarımı bana güldürmedin.

Ya Rab Tanrım, *

Sana yakardın, bana şifa verdin.

Ya Rab, beni ölümler diyarından çıkardın, *

Yaşam verdin bana, ölüm çukuruna düşürmedin.

Ey Rab'bin sadık kulları, onu ilâhîlerle övün, *

Kutsallığını anarak ona şükredin.

Çünkü öfkesi bir an sürer, *

Lütfu ise bir ömür;

Gözyaşlarınız belki bir gece akar, *

Ama sabahla sevinç doğar.

Huzur duyunca dedim ki, *

“Asla sarsılmayacağım!”

Ya Rab, lütfunla beni güçlü bir dağ gibi *

Sarsılmaz kıldın;

Ama sen yüzünü gizleyince, *

Dehşete düştüm.

Ya Rab, sana sesleniyorum, *

Rab'be yalvarıyorum:

“Ne yararı olur senin için dökülen kanımın, *

Ölüm çukuruna inersem?

Toprak sana övgüler sunar mı, *

Senin sadakatini ilan eder mi?-

Dinle, ya Rab, acı bana; *

Yardımcım ol, ya Rab!”

Yasımı şenliğe döndürdün, *

Çulumu çıkarıp beni sevinçle kuşattın.

Öyle ki, gönlüm seni *

ilahilerle övsün, susmasın!

Ya Rab Tanrım, *

sana sürekli şükredeceğim.

1. Nak. Ya Rab, sana seslendim ve bana şifa verdin. Seni ebediyen öveceğim.

2. Nak. Ne mutlu suçu Rab tarafından bağışlanan insana!

MEZMUR 32 (31) Günahların affi için şükran

Nitekim, iyi işlerine bakmaksızın Tanrı'nın aklanmış saydığı kişinin mutluluğunu Davut da anlatır: (Rom. 4, 6)

Ne mutlu isyanı bağışlanan, *
Günahı örtülen insana!-
Suçu Rab tarafından sayılmayan, *
Ruhunda hile bulunmayan insana ne mutlu!

Sustuğum sürece †
Kemiklerim eridi, *
Gün boyu inlemekten.

Çünkü gece gündüz †
Elin üzerimde ağırlaştı. *
Dermanım tükendi yaz sıcağında gibi.

Günahımı açıkladım sana, *
Suçumu gizlemedim.
“Rab’be isyanımı itiraf edeceğim” deyince, *
Günahımı, suçumu bağışladın.

Bu nedenle her sadık kulun *
Ulaşılabildiğin zaman sana dua etsin.
Engin sular taşsa bile ona erişemez. *
Sığınağım sensin,

Beni sıkıntıdan korur, *
Çevremi kurtuluş ilahileriyle kuşatırsın.

Eğiteceğim seni, gideceğin yolu göstereceğim, †
Öğüt vereceğim sana, *
Gözüm sendedir.

At ya da katır gibi anlayışsız olmayın; †
Onları idare etmek için gem ve dizgin gerekir, *
Yoksa sana yaklaşmazlar.

Kötülerin acısı çoktur, †
Ama Rab’be güvenenleri *
Onun sevgisi kuşatır.

Ey doğru insanlar, *
sevinç kaynağınız Rab olsun, coşun
Ey yüreği temiz olanlar, *
Hepiniz sevinç çığlıkları atın!

2. Nak. Ne mutlu suçu Rab tarafından bağışlanan insana!

3. Nak. Rab, ona egemenlik, şan ve hükümdarlık verdi. Tüm uluslar ona hizmet edecekler.

EZGİ Vahiy 11,17-18; 12,10b-12a Tanrı'nın adaleti

Her Şeye Gücü Yeten, †
Var olan, var olmuş olan Rab Tanrı! *
Sana şükrediyoruz.

Çünkü büyük gücünü kuşanıp *
Egemenlik sürmeye başladı.
Uluslar gazaba gelmişlerdi. *
Şimdiyse senin gazabın üzerlerine geldi.

Ölüleri yargılamak, *
Kulların olan peygamberleri, kutsalları,
Küçük olsun, büyük olsun, *
Senin adından korkanları ödüllendirmek

Ve yeryüzünü mahvedenleri *
mahvetmek zamanı da geldi.
Tanrımız'ın kurtarıışı, gücü, egemenliği *
Ve Mesihî'nin yetkisi şimdi gerçekleşti.

Çünkü kardeşlerimizin suçlayıcısı, †
Onları Tanrımız'ın önünde gece gündüz suçlayan *
Aşağı atıldı.

Kardeşlerimiz Kuzu'nun kanıyla †
Ve ettikleri tanıklık bildirisiyle *
Onu yendiler.

Ölümü göze alacak kadar *
Vazgeçmişlerdi can sevgisinden.

Bunun için, ey gökler †
ve orada yaşayanlar, *
Sevinin!

3. Nak. Rab, ona egemenlik, şan ve hükümdarlık verdi. Tüm uluslar ona hizmet edecekler.

KISA OKUMA

Yak. 5, 7-8

Öyleyse kardeşler, Rab'bin gelişine dek sabredin. Ba-kın, çiftçi ilk ve son yağmurları alıncaya dek toprağın değerli ürününü nasıl sabırla bekliyor! Siz de sabre-din. Yüreklerinizi güçlendirin. Çünkü Rab'bin gelişi yakındır.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Ya Rab, evrenin Tanrı'sı * bizi kurtarmaya gel.

~ Ya Rab, evrenin Tanrı'sı bizi kurtarmaya gel.
¶ Yüzünü göster ve kurtulmuş olacağız.
~ Bizi kurtarmaya gel.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
~ Ya Rab, evrenin Tanrı'sı bizi kurtarmaya gel.

Magnifikat

Sen Kadınlar arasında mübareksin. Ve senin evladın İsa da mübarektir.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Tanrı'da sevinir.
Canım Rab'bi yüceltir; *
Ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *
İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *
O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*
kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †
Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnifikat

Sen Kadınlar arasında mübareksin. Ve senin evladın İsa da mübarektir.

YAKARMALAR

Peygamberler tarafından müjdelenmiş, dünyanın kurtarıcısı olan Mesih İsa'yı alkışlayalım. Ona dualarımızı yükseltelim:

Gel Rab İsa!

Mesih İsa hayatı yaratan ve zamanlar doluluğunda kurtuluşumuz için insan olan sen,

- günahlarımızdan ve ölümden bizi kurtarmaya gel.

Her insanı aydınlatan gerçek ışık olan sen,

- gel ve cahilliklerimizi dağıt.

Peder'de yaşayan ve tek Oğul olan sen,

- gel ve bizi kurtaran sevgiyi göster.

Kurtarıcımız olan sen,

- Tanrı'nın evladı olma lütfunu tüm insanlara bağışla.

Kin ve ayrımcılık duvarlarını yok eden sen,

- tüm savaşlarda ölmüş olan insanları ebedi ziyafetinde topla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Ya Rab kudretini göster ve sana inananlara büyük kudretinle yardım et; lütfun, günahın etkilerini yensin ve kurtuluş zamanını hızlandırın. Bunu, seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Akşam Övgüsü, Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.